

DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI

č. 97/2024 zo dňa 28.03.2024

(ďalej len „**Dodatok**“)

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) a podľa § 14 ods. 1 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o mechanizme**“)

medzi

Názov:	Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky
Sídlo:	Limbová 2, P.O. BOX 52, 837 52 Bratislava 37
IČO:	00 165 565
Konajúce prostredníctvom: (ďalej len „ Vykonávateľ “)	Zuzana Dolinková, ministerka

a

Názov/Obchodné meno:	Zdravá župa, s. r. o.
Sídlo:	Starohájska 10, 917 01 Trnava
Právna forma:	spoločnosť s ručením obmedzeným
IČO:	53 708 997
IČ DPH:	-
DIČ:	2121488468
Štatutárny orgán/konajúca osoba:	PhDr. Lucia Šmidovičová, PhD., MPH - konateľka
Poštová adresa ¹ : (ďalej len „ Prijímateľ “)	

(**Vykonávateľ** a **Prijímateľ** sa pre účely tohto **Dodatku** k Zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivo aj ako „**Zmluvná strana**“)

PREAMBULA

- A. **Vykonávateľ** a **Prijímateľ** uzatvorili dňa 28.03.2024 Zmluvu o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č. 97/2024 (ďalej len „**Zmluva**“), za účelom realizácie časti Investície 4 v Komponente 12 v rámci Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky (ďalej len „**Plán obnovy**“), prostredníctvom **Projektu** špecifikovaného v odseku 2.3. **Zmluvy**, a to spôsobom podľa **Zmluvy**, pričom podmienky **Realizácie Projektu** sú okrem **Zmluvy** a **Právneho rámca** upravené aj v **Záväznej dokumentácii**.
- B. Dňa 03.07.2024 požiadal **Prijímateľ** o zmenu **Žiadosťou o povolenie vykonania zmeny v Zmluve – významná zmena Projektu** v súlade so **Záväznou dokumentáciou**.

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla.

- C. Dôvodom uzatvorenia **Dodatku** je zmena **Prílohy č. 2 – Opis Projektu (vrátane rozpočtu)** a oprava chýb v písaní.
- D. V zmysle odseku 7.2. článku 7 **Zmluvy**, je **Zmluvu** možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody obidvoch **Zmluvných strán**, pričom akékoľvek zmeny alebo doplnenia **Zmluvy** musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k **Zmluve**, pokiaľ v **Zmluve** nie je stanovené inak.

Článok 1. PREDMET DODATKU

- 1.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že odsek 2.1. článku 2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY **Zmluvy** sa mení tak, že jeho doterajšie znenie sa v celom rozsahu nahrádza novým znením, ktoré znie nasledovne:

*„Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu za účelom realizácie časti **Investície 3 v Komponente 12** v rámci **Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky** (ďalej len „**Plán obnovy**“) prostredníctvom **Projektu** špecifikovaného v odseku 2.3 tohto článku, a to spôsobom podľa **Zmluvy**, pričom podmienky **Realizácie Projektu** sú okrem **Zmluvy** a **Právneho rámca** upravené aj v **Závaznej dokumentácii**.“*

Pre vylúčenie pochybností platí, že všade, kde sa v **Zmluve** nachádza odkaz na odsek 2.1. článku 2. **Zmluvy**, myslí sa tým nové znenie odseku, ktoré je predmetom uzatvorenia tohto **Dodatku**.

- 1.2. **Zmluvné strany** sa dohodli, že odsek 2.3. článku 2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY **Zmluvy** sa mení tak, že jeho doterajšie znenie sa v celom rozsahu nahrádza novým znením, ktoré znie nasledovne:

*„Predmetom tejto **Zmluvy** je úprava práv a povinností **zmluvných strán**, ako aj vymedzenie zmluvných podmienok pre poskytnutie a použitie **Prostriedkov mechanizmu** na realizáciu **Projektu**, ktorý je predmetom **kladne posúdenej ŽoPPM**:“*

Názov projektu: „*Psycho-sociálne centrum v Trnave*“

Kód projektu: 12I03-21-V16-00012

Názov investície/reformy: *Investícia 3: Dostupná zdravotno-sociálna starostlivosť s dôrazom na komunitné riešenia – Vybudovanie psycho-sociálnych centier*

Názov komponentu: *Komponent_12 Humánna, moderná a dostupná starostlivosť o duševné zdravie“*

Pre vylúčenie pochybností platí, že všade, kde sa v **Zmluve** nachádza odkaz na odsek 2.3. článku 2. **Zmluvy**, myslí sa tým nové znenie odseku, ktoré je predmetom uzatvorenia tohto **Dodatku**.

- 1.3. **Zmluvné strany** sa dohodli na zmene **Prílohy č. 2 – Opis Projektu (vrátane rozpočtu)**, ktorá s účinnosťou tohto **Dodatku** nahrádza pôvodnú **Prílohu č. 2 – Opis Projektu (vrátane rozpočtu)**. Pre vylúčenie pochybností platí, že všade, kde sa v **Zmluve** nachádza odkaz na **Prílohu č. 2 – Opis Projektu (vrátane rozpočtu)**, myslí sa tým nová **Príloha č. 2 – Opis Projektu (vrátane rozpočtu)**, ktorá tvorí prílohu tohto **Dodatku**.
- 1.4. Ostatné ustanovenia **Zmluvy**, ktoré nie sú týmto **Dodatkom** dotknuté, ostávajú naďalej platné a účinné v nezmenenej podobe v doterajšom znení.

Článok 2. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Tento **Dodatok** nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma **Zmluvnými stranami**. Tento **Dodatok** je podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení

niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o slobode informácií**“) povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorého prevádzkovateľom je Úrad vlády Slovenskej republiky. Za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a ochrany osobných údajov **Zmluvné strany** vyhlasujú, že **Dodatok** neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť podľa príslušných ustanovení zákona o slobode informácií, v dôsledku čoho vyjadrujú súhlas s jeho zverejnením; to neplatí vo vzťahu k podpisu/signatúre oprávnených zástupcov **Zmluvných strán**, ktoré si **Zmluvné strany** vyhradzujú právo nezverejniť, pretože ich považujú za skutočnosť dôverného charakteru, pričom sa výslovne zaväzujú túto povinnosť dodržiavať a rešpektovať.

- 2.2. Prípadné spory vyplývajúce z tohto **Dodatku** sa riešia prednostne dohodou alebo pokusom o zmierlivé riešenie veci. V prípade, ak sa uvedené nepodarí dosiahnuť, ktorákoľvek zo **Zmluvných strán** predloží svoj spor na vecne a miestne príslušný súd v Slovenskej republike.
- 2.3. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tomto **Dodatku** je slobodná a vážna, text **Dodatku** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Dodatok** neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané týmto **Dodatkom Zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi tohto **Dodatku**.
- 2.4. Tento **Dodatok** je v listinnej podobe vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch, z toho dva (2) pre **Prijímateľa** a dva (2) pre **Vykonávateľa**. Dohoda **Zmluvných strán** o počte rovnopisov sa neuplatní v prípade, ak k uzavretiu **Dodatku** dochádza elektronicky v súlade so zákonom č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o dôveryhodných službách) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o dôveryhodných službách**“). V prípade, ak k uzavretiu **Dodatku** dochádza elektronicky, dátumy podpisov **Zmluvných strán** sú uvedené pri kvalifikovaných elektronických podpisoch/pečatiach **Zmluvných strán**, ak nie je použitá kvalifikovaná elektronická časová pečiatka podľa zákona o dôveryhodných službách.
- 2.5. Neoddeliteľnou súčasťou tohto **Dodatku** je príloha:
Príloha č. 2 Opis Projektu (vrátane rozpočtu)

V Bratislave, dňa

V Trnave, dňa

.....
Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky
v zastúpení
Zuzana Dolinková
ministerka

.....
Zdravá župa, s. r. o.
v zastúpení
PhDr. Lucia Šmidovičová PhD., MPH
konateľka

kvalifikovaný elektronický podpis

kvalifikovaný elektronický podpis

Príloha č. 2 Opis Projektu (vrátane rozpočtu)

OPIS PROJEKTU				
Názov komponentu:	12_Humánna, moderná a dostupná starostlivosť o duševné zdravie			
Názov investície:	3_Dostupná zdravotno-sociálna starostlivosť s dôrazom na komunitné riešenia - vybudovanie psycho-sociálnych centier			
Názov výzvy:	„Vybudovanie psycho-sociálnych centier“			
Kód výzvy:	12I03-21-V16			
I. IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE PRIJÍMATEĽA				
Názov:	Zdravá župa, s. r. o.			
Sídlo:	Starohájska 10, 917 01 Trnava			
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným			
Štatutárny orgán:	PhDr. Lucia Šmidovičová, PhD., MPH			
Poštová adresa:	Starohájska 10, 917 01 Trnava			
IČO:	53 708 997	IČ DPH:		DIČ: 2121488468
II. KONTAKTNÁ OSOBA PRE KOMUNIKÁCIU NA STRANE PRIJÍMATEĽA				
Meno a priezvisko:	Mgr. Mária Málek			
Adresa na doručovanie písomností:	Starohájska 10, 917 01 Trnava			
Email:	[REDACTED]			
Telefonický kontakt:	[REDACTED]			
III. IDENTIFIKÁCIA PROJEKTU				
Názov projektu:	„Psycho-sociálne centrum v Trnave.“			
Miesto realizácie projektu:	Trnava			
Cieľ projektu:	Vybudovanie siete stacionárov s psycho-sociálnou rehabilitáciou pre deti a dospelých s cieľom liečby, predchádzania hospitalizácie, jej skracovania s dôrazom na udržanie kvality života, resp. úplný návrat do spoločnosti a znižovanie nezamestnanosti a invalidity.			
Aktivity projektu:	B – rekonštrukcia a modernizácia existujúcich priestorov na vybudovanie nového psycho-sociálneho centra			
Dátum začatia realizácie projektu:	01/2024			
Termín ukončenia realizácie projektu ² :	03/2025			
Celková dĺžka realizácie projektu ³ :	15 mesiacov			

² Uvedie sa mesiac a rok³ Dĺžka sa uvádza v mesiacoch

IV. FINANCOVANIE PROJEKTU		
Systém financovania:	Predfinancovanie a refundácia	
Požadovaná výška prostriedkov mechanizmu bez DPH (v eur):	652 407,52	
Oprávnená výška prostriedkov mechanizmu bez DPH (v EUR):	652 407,52	
DPH (ak relevantné):	130 481,50	
Bankové spojenie žiadateľa:		
Číslo účtu (IBAN):		
V. ROZPOČET PROJEKTU		
Položka	Počet ks	Cena spolu bez DPH
Stavebné práce – v rámci stavebných úprav budovy bude vytvorená úžitková plocha 401,9 m ² , a to odstránením vybraných deliacich stien a vybudovaním nových, čím sa dosiahne nové dispozičné riešenie, realizované budú nové podlahy, rozšírenie a výmena výplní okenných a dverných otvorov, inštalácia nových rozvodov vody, kanalizácie, elektro a vykurovania, odstránené bude pôvodné zábradlie na streche budovy a osadené bude nové na časti strechy, realizovaná bude úprava exteriérového schodiska vedúceho na strechu. Obvodový plášť bude zateplený kontaktným zatepľovacím systémom s tepelnou izoláciou hrúbky 120 mm. Strecha bude zateplená tepelnoizolačnými doskami celkovej hrúbky 200 mm, na časti strechy bude použitá vegetačná rohož. Strecha bude rozdelená na dve časti – jedna časť strechy bude využívaná ako zelená strecha s extenzívnym porastom a druhá časť strechy bude slúžiť na technické účely, budú tu osadené fotovoltické panely. Odpadové dažďové vody budú z budovy zaústené z časti na terén, kde vsiaknu drenážnou dlažbou do podlažia a z časti do dažďovej záhrady. Súčasťou stavby bude areálový rozvod vody a kanalizácie, potrebný na napojenie objektu. Realizované povrchové úpravy vnútorných omietok, nové keramické obklady, drevené obklady stien, zárubní. Po zhotovení stavby bude vyhotovený energetický certifikát.	1	652 407,52
SUMÁR:		652 407,52

Príloha č. 2a Rozpočet Projektu (Podrobný položkový rozpočet k ŽoPPM)

Podrobný položkový rozpočet k ŽoPPM

Názov výzvy:	"Vybudovanie psycho-sociálnych centier"
Kód výzvy:	12I03-21-V16
Komponent:	12 Humánna, moderná a dostupná starostlivosť o duševné zdravie
Názov investície:	3 Dostupná zdravotno-sociálna starostlivosť s dôrazom na komunitné riešenia - vybudovanie psycho-sociálnych centier
Názov žiadateľa:	Zdravá župa, s. r. o.
Názov projektu:	"Psycho-sociálne centrum v Trnave"
Kód projektu:	12I03-21-V16-00012

v eurách

P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Počet ks	Jednotková cena	Výdavky celkovo bez DPH	Oprávnené výdavky bez DPH	Neoprávnené výdavky bez DPH
1	stavebné práce	700 Kapitálové výdavky	1	1 119 620,56	1 119 620,56	652 407,52	467 213,04
2	vybavenie interiéru	700 Kapitálové výdavky	1	227 669,45	227 669,45	0,00	227 669,45
Celkom:					1 347 290,01	652 407,52	694 882,49
DPH:					269 458,00	130 481,50	138 976,50
Celkom s DPH:					1 616 748,01	782 889,02	833 858,99